

# CHINA

## aktuell

MONATSZEITSCHRIFT



MARZ 1980  
(Berichtsmonat)

**OBERSICHT** 199

### THEMEN DES MONATS

Nach großen Hoffnungen nun die  
Vertrauenskrise  
(Schier) 218

Taiwan - ein Jahr nach dem Abbruch  
der diplomatischen Beziehungen  
mit den USA  
(Nieh) 221

Strukturprobleme erfordern  
vermindertes Wirtschafts-  
wachstum  
(Garms) 227

### PRC OFFICIAL ACTIVITIES

China's Economic Aid in 1979  
(Bartke) 235

Biographies (Bartke) 242

Activities of the CCP Politburo  
Cadres during March 1980 252

Agreements with Foreign Countries  
during February 254

Foreign Delegations to China 256

Delegations to Foreign Countries 258

China's Economic Aid 259

Articles in the Chinese Press  
against the Soviet Union 260

Personal Data 264

ARTICLES ON CHINA  
-Monthly Bibliography- 267

The Main Leadership of the  
PR China as of April 1, 1980 273

The Military Council under the  
CCP Central Committee as of  
April 1980 275



JAHRGANG IX

ISSN 0341 - 6631

Redaktionsschluß: 1.4.1980  
Erscheinungsdatum: 5.5.1980

CHINA aktuell erscheint monatlich  
Preis des Einzelheftes DM 6,50  
Jahresabonnement DM 78,00

Herausg.: Institut für Asienkunde  
Rothenbaumchaussee 32  
D 2000 HAMBURG 13  
FR Germany

Wissenschaftliche Mitarbeit:

Wolfgang Bartke, Eckard Garms, Dipl.  
Volkswirt, Gunter Hartmann,  
Dr. Rüdiger Machetzki, Dr. Yu-Hsi  
Nieh, Peter Schier M.A., Dr. Brunhild  
Staiger, Dr. Oskar Weggel

Redaktionelle und  
technische Mitarbeit:

Waldtraut Jarke, Anneliese Kalweit,  
Grethe Meier-Gildemeister

Verantwortlich für den  
Inhalt dieses Heftes:

Gunter Hartmann

Nachdruck nur mit Quellenangabe  
gestattet



VERBUND STIFTUNG  
DEUTSCHES ÜBERSEE-INSTITUT

Das Institut für Asienkunde bildet mit anderen, überwiegend regional ausgerichteten Forschungsinstituten den Verbund der Stiftung Deutsches Übersee-Institut.

Dem Institut für Asienkunde ist die Aufgabe gestellt, die gegenwartsbezogene Asienforschung zu fördern. Es ist dabei bemüht, in seinen Publikationen verschiedene Meinungen zu Wort kommen zu lassen, die jedoch grundsätzlich die Auffassung des jeweiligen Autors und nicht unbedingt des Instituts für Asienkunde darstellen.

Verwendete Abkürzungen

- AW = Asiaweek  
AWSJ = The Asian Wallstreet Journal (Hong Kong)  
BRe = Beijing Review (Beijing)  
BRu = Beijing Rundschau (Beijing)  
C.a. = China aktuell (Hamburg)  
CBR = The China Business Review (Washington)  
CIS = China Information Service (Taipei)  
CNA = China News Analysis Hong Kong  
CP = China Post (Taipei)  
CQ = The China Quarterly (London)  
CR = China Reconstructs (Beijing)  
CSM = Christian Science Monitor (Boston)  
FAZ = Frankfurter Allgemeine Zeitung (Frankfurt)  
FBIS = Foreign Broadcast Information Service, People's Republic of China (Springfield, USA)  
FCW = Free China Weekly (Taipei)  
FEER = Far Easter Economic Weekly (Hong Kong)  
FR = Frankfurter Rundschau (Frankfurt)  
GMRB = Guangming Ribao (Beijing)  
HQ = Hong Qi (Beijing)  
IHT = International Herald Tribune (Boston)  
IS = Issues and Studies (Taipei)  
JEJ = Japan Economic Journal (Tokyo)  
JT = Japan Times (Tokyo)  
LHB = Lianhe Bao (Taipei)  
MD = Monitor Dienst, Deutsche Welle (Köln)  
NfA = Nachrichten für Außenhandel (Köln)  
NZZ = Neue Zürcher Zeitung (Zürich)  
QER = Quarterly Economic Review (London)  
RMRB = Renmin Ribao (Beijing)  
SBZK = Shibao Zhoukan (Taipei)  
SWB = Summary of World Broadcasts, Part III (Reading), Hrsg. BBC  
SZ = Süddeutsche Zeitung (München)  
URS = Union Research Service (Hong Kong)  
Xinhua = Xinhua News Agency (Beijing), in Chinesisch  
XNA = Xinhua News Agency (London), in Englisch  
YCC = Yearbook on Chinese Communism (Taipei)  
ZYRB = Zhongyang Ribao (Taipei)



## VERZEICHNIS DER ÜBERSICHTEN

### AUSSENPOLITIK

#### WESTEUROPA

- 1) Westeuropas militärische Modernisierung
- 2) EG-ASEAN Kooperation
- 3) Frankreichs Nahostpolitik
- 4) Britischer Verteidigungsminister in China

#### SOWJETUNION UND OSTEUROPA

- 5) Ist die Sowjetunion sozialistisch?
- 6) Weitere Grenzverkehrsverhandlungen mit der UdSSR

#### LATEINAMERIKA

- 7) Kuba
- 8) El Salvador

#### AFRIKA UND NAHOST

- 9) Nordafrika
- 10) Mobutu in China
- 11) Zimbabwe
- 12) PLO für neue arabische Front gegen Israel
- 13) Israel

#### ASIEN

- 14) Huang Hua-Tour durch Südostasien
- 15) Afghanistan
- 16) Khieu Samphan-Besuch in China
- 17) Pakistan
- 18) Vietnam

### INNENPOLITIK

- 19) Die KPCh fürchtet um ihre Führungsrolle
- 20) Die Arbeitsteilung innerhalb des ZK-Sekretariats
- 21) Neuer Direktor der Propagandaabteilung des ZK der KPCh
- 22) Geng Biao und Chen Muhua bei den Wahlen im ZK-Sekretariat durchgefallen
- 23) 38 Millionen KPCh-Mitglieder
- 24) 18 Millionen Kader
- 25) Neue 1. Parteisekretäre in Anhui und Sichuan
- 26) IV. Parteikongreß von Shandong für 1980 einberufen
- 27) Zwei frühere KPCh-Führer rehabilitiert
- 28) Prominenter "Rechtsopportunist" rehabilitiert
- 29) Umweltschutz-Monat März
- 30) Militärführer reduzieren Privilegien

### VERTEIDIGUNG

- 31) Modernisierungswiderstand in der Armee

### WISSENSCHAFT \* AUSBILDUNG

### KUNST UND MASSEN MEDIEN

- 32) Akademischer Austausch zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der VR China

- 33) Forschungsgesellschaft zur Modernisierung chinesischer Schriftzeichen
- 34) Malinowski-Preis für Fei Xiaotong
- 35) Kongreß der Chinesischen Gesellschaft für Wissenschaft und Technik
- 36) Mehr fabrikeigene Schulen für Arbeiter
- 37) Feng Youlan darf wieder veröffentlichen
- 38) Vierzigster Todestag von Cai Yuanpei
- 39) Film-Koproduktion mit dem Ausland
- 40) Neue Zeitschriften

### AUSSENWIRTSCHAFT

- 41) Offizielle Aussenhandelszahlen
- 42) Rechtshilfebüro des CCPIT
- 43) Internationales Handelszentrum Peking
- 44) Schifffahrt und Schiffbau Joint Venture
- 45) Schindler-Gemeinschaftsunternehmen
- 46) Hotelbau-Gemeinschaftsunternehmen
- 47) Zollfreiheit für taiwanische Erzeugnisse
- 48) Zementwerke aus Japan und Rumänien
- 49) Britische Luftfahrtausstellung in Shanghai

### WIRTSCHAFT

- 50) Nationaleigentum
- 51) Höhere Bankzinsen ab 1.4.80
- 52) Maßnahmen zur Preisstabilisierung
- 53) Regulierte Prämienverteilung
- 54) Integration von militärischer und ziviler Nutzung
- 55) Zentrales Produktionsverwaltungsbüro geschlossen
- 56) Stärkere Spezialisierung in Pekinger Fabriken
- 57) Hafenausbauten
- 58) Chinesische Lehren aus Harrisburg
- 59) Schadstoffemission durch Betriebe

### TAIWAN

- 60) Seeleute aus der VR China wurden empfangen
- 61) Lebensstandard weiter erhöht
- 62) Niederlassung von fünf europäischen Banken
- 63) Staatsbesuch des Ministerpräsidenten Sun in Südafrika
- 64) General Sun Liren gestorben